

ΔΙΕΘΝΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ 135*

“Για την προστασία των αντιπροσώπων των εργαζομένων στην επιχείρηση και τις διευκολύνσεις που θα πρέπει να τους παρέχονται”

Η Γενική Συνδιάσκεψη της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας, που συγκλήθηκε στη Γενεύη από το Διοικητικό Συμβούλιο του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας και συνήλθε εκεί στις 2 Ιουνίου 1971 στην πεντηκοστή έκτη σύνοδό της, Αφού έλαβε υπόψη τις διατάξεις της σύμβασης για το δικαίωμα οργάνωσης και συλλογικής διαπραγμάτευσης του 1949 που προστατεύει τους εργαζομένους από κάθε πράξη διάκρισης που μπορεί να προσβάλλει τη συνδικαλιστική ελευθερία σε θέματα απασχόλησης, Αφού έκρινε ότι είναι επιθυμητή η αποδοχή συμπληρωματικών διατάξεων σχετικά με τους αντιπροσώπους των εργαζομένων, Αφού αποφάσισε να αποδεχθεί διάφορες προτάσεις σχετικές με την προστασία των αντιπροσώπων των εργαζομένων μέσα στην επιχείρηση και τις διευκολύνσεις που πρέπει να τους παρέχονται, ζήτημα που αποτελεί το πέμπτο θέμα της ημερήσιας διάταξης της συνόδου, Αφού αποφάσισε ότι αυτές οι προτάσεις θα πάρουν τη μορφή διεθνούς σύμβασης. Αποδέχεται, σήμερα 23 Ιουνίου 1971, την παρακάτω σύμβαση που θα καλείται “σύμβαση για τους αντιπροσώπους των εργαζομένων, 1971”.

Άρθρο 1.

Οι αντιπρόσωποι των εργαζομένων στην επιχείρηση πρέπει να προστατεύονται αποτελεσματικά έναντι κάθε μέτρου, που θα μπορούσε να τους θίξει, συμπεριλαμβανομένης και της απόλυσης, και θα βασιζόταν στην ιδιότητα ή στις δραστηριότητές τους ως αντιπρόσωποι των εργαζομένων, στη συνδικαλιστική τους υπαγωγή ή στη συμμετοχή τους σε συνδικαλιστικές δραστηριότητες εφ' όσον ενεργούν σύμφωνα με τους νόμους, τις συλλογικές συμβάσεις ή άλλες συμβατικές ρυθμίσεις που ισχύουν.

Άρθρο 2.

1. Θα πρέπει να παρέχονται διευκολύνσεις μέσα στην επιχείρηση στους αντιπροσώπους των εργαζομένων, έτσι ώστε να τους επιτρέπεται να εκπληρώνουν γρήγορα και αποτελεσματικά τα καθήκοντά τους.
2. Για το σκοπό αυτό πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα ιδιαίτερα γνωρίσματα του συστήματος επαγγελματικών σχέσεων που ισχύει στη χώρα, καθώς και οι ανάγκες, η σπουδαιότητα και οι δυνατότητες της ενδιαφερόμενης επιχείρησης.
3. Η παροχή τέτοιων διευκολύνσεων δεν πρέπει να παρεμποδίζει την αποτελεσματική λειτουργία της ενδιαφερόμενης επιχείρησης.

* Η Διεθνής Σύμβαση Εργασίας 135 κυρώθηκε από την Ελλάδα με το Ν.Δ. 1767/88 (ΦΕΚ 614/A/6-4-88) και παρατίθεται με τη γλωσσική μορφή που έχει στον κυρωτικό νόμο.

Άρθρο 3.

Για τους σκοπούς αυτής της σύμβασης ο όρος “αντιπρόσωποι των εργαζομένων” σημαίνει τα πρόσωπα που αναγνωρίζονται ότι έχουν αυτήν την ιδιότητα από την εθνική νομοθεσία ή πρακτική, είτε είναι :

- α) συνδικαλιστικοί αντιπρόσωποι, δηλαδή αντιπρόσωποι που ορίζονται ή εκλέγονται από τα σωματεία ή τα μέλη των σωματείων, ή
- β) εκλεγμένοι αντιπρόσωποι, δηλαδή αντιπρόσωποι που εκλέγονται ελεύθερα από τους εργαζομένους της επιχείρησης, σύμφωνα με τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας ή των συλλογικών συμβάσεων και των οποίων τα καθήκοντα δεν εκτείνονται σε δραστηριότητες, που αναγνωρίζονται από τις ενδιαφερόμενες χώρες ότι ανήκουν στις αποκλειστικές αρμοδιότητες των σωματείων.

Άρθρο 4.

Η εθνική νομοθεσία, οι συλλογικές συμβάσεις, οι διαιτητικές αποφάσεις ή οι δικαστικές αποφάσεις μπορούν να καθορίζουν τον τύπο ή τους τύπους των αντιπροσώπων των εργαζομένων, που πρέπει να έχουν δικαίωμα στην προστασία και τις διευκολύνσεις στις οποίες στοχεύει αυτή η σύμβαση.

Άρθρο 5.

Όταν στην ίδια επιχείρηση υπάρχουν ταυτόχρονα συνδικαλιστικοί και εκλεγμένοι αντιπρόσωποι, πρέπει να λαμβάνονται τα κατάλληλα μέτρα, όποτε κρίνεται αναγκαίο, για να εξασφαλίζεται ότι η παρουσία των εκλεγμένων αντιπροσώπων δε θα χρησιμοποιηθεί για να αποδυναμώσει τη θέση των ενδιαφερομένων σωματείων ή των αντιπροσώπων τους και για να ενθαρρύνεται η συνεργασία πάνω σ' όλα τα σχετικά θέματα ανάμεσα στους εκλεγμένους αντιπροσώπους αφενός και στα ενδιαφερόμενα σωματεία και τους αντιπροσώπους τους αφετέρου.

Άρθρο 6.

Η εφαρμογή των διατάξεων αυτής της σύμβασης θα μπορεί να διασφαλίζεται με εθνική νομοθεσία, με συλλογικές συμβάσεις ή με κάθε άλλο τρόπο σύμφωνα με την εθνική πρακτική.

Άρθρο 7.

Οι επίσημες επικυρώσεις αυτής της σύμβασης θα ανακοινώνονται στο Γενικό Διευθυντή του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας, από τον οποίον και θα καταχωρίζονται.

Άρθρο 8.

1. Αυτή η σύμβαση θα δεσμεύει μόνο τα Μέλη εκείνα της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας, των οποίων τις επικυρώσεις έχει καταχωρίσει ο Γενικός Διευθυντής.
2. Θα αρχίσει να ισχύει δώδεκα μήνες μετά την καταχώριση των επικυρώσεων δύο Μελών από το Γενικό Διευθυντή.
3. Στη συνέχεια, αυτή η σύμβαση θα τεθεί σε ισχύ για κάθε Μέλος δώδεκα μήνες μετά την ημερομηνία κατά την οποία θα έχει καταχωρισθεί η επικύρωσή του.

Άρθρο 9.

1. Κάθε Μέλος, που έχει επικυρώσει αυτή τη σύμβαση, μπορεί να την καταγγείλει, μετά την πάροδο δεκαετίας από την ημερομηνία της αρχικής έναρξης ισχύος της σύμβασης με δήλωση, που κοινοποιείται στο Γενικό Διευθυντή του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας από τον οποίο και καταχωρίζεται.
Η καταγγελία θα αρχίσει να ισχύει ένα χρόνο μετά την ημερομηνία καταχώρισή της.
2. Κάθε Μέλος που έχει επικυρώσει αυτή τη σύμβαση και που μέσα σε ένα χρόνο από τη λήξη της δεκαετίας που αναφέρεται στην προηγούμενη παράγραφο δεν θα κάνει χρήση της δυνατότητας καταγγελίας που προβλέπεται σ' αυτό το άρθρο, δεσμεύεται για μια νέα δεκαετία και στη συνέχεια θα μπορεί να καταγγείλει αυτή τη σύμβαση στο τέλος κάθε δεκαετίας και με τους όρους που προβλέπει αυτό το άρθρο.

Άρθρο 10.

1. Ο Γενικός Διευθυντής του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας γνωστοποιεί σε όλα τα Μέλη της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας την καταχώριση όλων των επικυρώσεων και καταγγελιών, που θα του κοινοποιούνται από τα Μέλη της Οργάνωσης.
2. Γνωστοποιώντας στα Μέλη της Οργάνωσης την καταχώριση της δεύτερης επικύρωσης που θα του έχει κοινοποιηθεί, ο Γενικός Διευθυντής, θα πρέπει να επιστήσει την προσοχή των Μελών της Οργάνωσης στην ημερομηνία, από την οποία αυτή η σύμβαση θα αρχίσει να ισχύει.

Άρθρο 11.

Ο Γενικός Διευθυντής του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας θα κοινοποιεί στο Γενικό Γραμματέα του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών, για καταχώριση, σύμφωνα με το άρθρο 102 του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, πλήρεις πληροφορίες για κάθε επικύρωση και πράξη καταγγελίας, που θα έχει καταχωρισθεί σύμφωνα με τις διατάξεις των προηγούμενων άρθρων.

Άρθρο 12.

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας, όποτε το κρίνει αναγκαίο, θα υποβάλλει στη Γενική Συνδιάσκεψη έκθεση πάνω στην εφαρμογή αυτής της σύμβασης και θα εξετάζει αν συντρέχει λόγος να εγγραφεί στην ημερήσια διάταξη της Συνδιάσκεψης το θέμα της ολικής ή μερικής αναθεώρησής της.

Άρθρο 13.

1. Σε περίπτωση που η Συνδιάσκεψη ψηφίσει μια νέα σύμβαση, που θα αναθεωρεί ολικά ή μερικά αυτήν τη σύμβαση και εφ' όσον η νέα σύμβαση δεν ορίζει διαφορετικά, τότε:
 - a) η επικύρωση από ένα Μέλος της νέας αναθεωρητικής σύμβασης θα επιφέρει αυτοδίκαια, παρά τις διατάξεις του παραπάνω άρθρου 9, την άμεση καταγγελία αυτής της σύμβασης με την επιφύλαξη ότι η νέα αναθεωρητική σύμβαση θα έχει αρχίσει να ισχύει,

- β) από την ημερομηνία που θα αρχίσει να ισχύει η νέα αναθεωρητική σύμβαση, η παρούσα σύμβαση θα πάψει να είναι ανοικτή για επικύρωση από τα Μέλη.
2. Εν πάσει περιπτώσει αυτή η σύμβαση θα παραμείνει σε ισχύ με τη μορφή και το περιεχόμενο που έχει για τα Μέλη εκείνα που θα την έχουν επικυρώσει, αλλά δεν θα έχουν επικυρώσει την αναθεωρητική της σύμβαση.

Άρθρο 14.

Το γαλλικό και αγγλικό κείμενο αυτής της σύμβασης είναι εξ ίσου αυθεντικά.